

Виходить у Львові що дня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: улиця Чарнепкого ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за вложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в Адміністрації „Газети Львівської“ і в ц. к. Старствах на провінції:

на цілий рік зр. 2.40
на пів року зр. 1.20
на чверть року „ — 60
місячно . . . „ — 20
Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40
на пів року зр. 2.70
на чверть року зр. 1.35
місячно . . . „ — 45
Поодинокое число 3 кр

Соїм краєвий.

П. Станіслав Бадепі говорив далше так: — П. Романчук промавляв два рази, а не дуже згідно. Коли п. Р. думає, що єго політика скінчена, то може має рацію, але коли думає, що політика, котрої був доси представителем, упала, то помиляє ся, як то виразно і досадно означив впр. Митрополит. Та політика побідила в Бродах (при виборі п. О. Барвіньского) так, що п. Романчук певно того не сподівався. Що-ж се таке нова ера? Се єсть глядане спільного ґрунту. Найдено єго у тім, що й Русини і Поляки стоять при Австрії і Династії. Через те се не зрekli ся своїх ідеалів, тільки згодили ся не робити нічого шкідного для Австрії і Династії. Далше спільним нашим ґрунтом є католицка церква, до котрої треба нам взаїмно відносити ся з поважанем (*браво*). Іде оте, що стоячи при вірі католицкій зближаємо ся тим самим до себе, отже й дбати про се мусимо.

Дальший спільний наш ґрунт — то розвій обох народностей, котрий єсть порукою нашої спільної будучности (*браво*). Така програма переживе нас всіх і длятого нехай п. Ром. не думає, що лиш від него залежить здійснене єї, — бо та програма належить і від нас, а ми стоїмо до нині на тім ґрунті. Підпірати будемо тих, що на тім ґрунті стоять, а боротись будемо против тих, що той ґрунт хотять нам усунути з під ніг (*браво!*) Русинів не думаємо держати в якійсь залежності, бо не лежать в нашім політичнім інте-

ресі, щоби вас, Русинів ослаблювати, лише противно скріпляти; але сильні тільки тоді будемо, коли підємо згідно в обороні інтересів держави і краю не лиш ту, але й деінде. (*Гучні оплески. Бесідникови ґратулюють ріжні послы*).

Потім приступлено до спеціальної дискусії.

На кошти репрезентації краю преліміновано 108.446 зр.; на заряд 287.589 зр.; кошти лічєвнє убогих по шпиталях 850.000 зр.; на ціплєне 70.000 зр.; на кошти санітарії 19.000 зр.; підмоги для добродійних закладів 18.974 зр.; на просєвіту 1,745.129 зр.; на інтернати для кандидатів учительских 4.400 зр.; на інтернат оо. Змартвихстанців 4.500 зр.; на руский театр 7.250 зр.; удержанє памяток історичних 14.020 зр.; на квартири для жандармерії 194.542 зр.; на дороги 1,028.046 зр.; на залєзніці 312.000 зр.; на шупасництво 24.000 зр.; будови водні і меліорації 451.735 зр.; на сплату позичок і проценту 3,579.422 зр.; на ціли рільництва і гірництва 491.821 зр.; на промисл і ремесла 141.507 зр.; на ріжні видатки 203.759 зр.

Доходи власні фонда краєвого ухвалєно в квоті 2,743.937 зр. Принято без дискусії закон фінансовий на 1894 р. такого змісту: На сплату давнїйших довгів краєвих 1,555.109 зр.; доходи 2,743.937 зр., видатки 9,658.913 зр. На покритє недобору буде побиратись додаток до державних податків безпосередних в висоті 65 кр. від кожного гульдена тих податків (податники в місті Кракові і в повітах краківскім та хшанівскім будуть платити лиш 51 кр. від гульдена).

Упоравши ся з бюджетом, прийняв Соїм без дискусії справозданє зі шкїл рільничих і фахових шкїл промислових.

Відтак прийшла на порядок справа сільна.

Комієнія подїлила ся на дві часті: більшість хоче звязати Виділ краєвий інструкціями, а меншість полинає єму дальше повну свободу діланя в торговлі солею. Але обі партії годять ся на резолюції, взиваючі правительство до дальших пільг в торговлі.

На послїднім 23 засїданю дня 17 лютого, всі петиції і не полагожденє справи в комієниях передано Видїлові краєвому до урядованя.

Комієсія громадска, полагоджуючи справу дозволу на позичку міста Львова в квоті 10 мїліонів зр. — предложила до ухвали проект закона і таку резолюцію: Взиває ся правительство, аби для позички міста Львова в висоті 10 мїліонів зр. вистарало ся о увільненє процентів тої позички від податку доходowego і наданє облігаціям тої позички характеру пупїлярного безпечєнства. Соїм прийняв без зміни єю ухвалу.

Для товариства огородництва і пчїльництва у Львові, признано запомогу 1.000 зр. Та запомога має узитись на науку вандруючу (мієї) огородництва і пчїльництва та на удержанє шкїлки огородничої у Львові.

Комієсія правнича, здаючи справу з петиції селян громади Виєцка, пов. ярославского, о знесенє поступованя в справах провізорияльних — предложила до ухвали таквнесеня: Поручає ся Видїлові краєвому, щоби 1. Посредством видїлів повітових поучив всі зверхности громадскі, а через них і населєне краю, що много справ §. 3 зак. з 19 липня 1876. (В. з. д. 29) представляючих ся яко провини полєві, подає ся невластиво в ц. к. судах яко справи провізорияльні, бо се підпадає підєля згаданого закона під орєченє зверхности громадскої — і 2. Звернув ся до правительства,

28)

Похатник.

(Повість з америкнського життя — О. Руппіюса.)

(Дальше.)

Она, як би здивована тоном сєго короткого слова, глянула єму в очі. — Ви чєйше менї вірите, Августе? — сказала она — я не хочу знати вашї тайни, але то й другі говорили, що я вже давно знала, а то, що ви би скорше зносили недолю, як зрадили щось там, де то пієля вашої думки було би несправедливо. Послухайте-ж мене уважно, Августе. Я то знаю, що всі докази, які призбирав коронер против вас, що всі здогади, які тепер вже й бїдну Олену пустили в неславу, суть простою брєхнею — я знаю то, Августе, а все-таки менї губи ще більше замкнені, як вам. А до того чула я ще нині від правників, що були у нас, як они доказували, що вас при теперїшних доказах не мине засуд, хоч би лиш за участь в убийстві.

— Побачимо! — сказав Гельмштедт підперши голову рукою.

— Побачимо? Хіба нещастє, що вас не минє? Я то знаю, Августе, що вам нічо не по-

може; тут треба ділати і против брєхнї брєхню ставити, коли ще лиш тим можна ратувати ся.

— Що у вас на думці? — спитав Гельмштедт і видивив ся на ню.

— Скажіть яке місце, де ви під той час могли бути — відновила она, а єї лице за кожним словом ставало червонїше — скажіть — що ви під той час були у мене, а лиш не хотїли того сказати, щоби мене тим не знеславити — або я сама то скажу, а ви лиш то потвердите. То не така велика жертва для мене, як ви то може думаєте. — Для вас, лиш розважте то добре, єсть то одинокий спосіб ратунку.

Гельмштедт дивив ся в зворушенє лице молодої жінки і не знав в тїй хвилі, що на то сказати. Зараз при послїднім єї слові зміркував він, що єму годї пускати ся на таке, як она єму радила, хоч би то й не було так небезпечно, як то в першій хвилі могло здавати ся — але ціла єго натура противилась тому. А всеж-таки зробило то велике вражєнє на него, що она, піддаючи єму такий спосіб, забуває зовсїм сама на себе і журить ся ним з такою щиростію, якої він собі навіть і не заслужив. — Дякую вам, Павліно — сказав він наконєць — дякую вам з цілого серця — але ви певно й самі не розважили, що могло би в того вийти, до чого ви мене намавляєте.

— Я все знаю, Августе, все добре розважила — відповіла она живо; повтаряю вам лиш ще раз, що я при тім не роблю з себе

ніякої великої жертви — спустїть ся лиш на мене і не противтеєь тому, що я буду зізнавати — от і все, чого від вас жадаю.

Гельмштедт притулив на хвильку руку до очей. — То річ занадто важна — сказав він відтак — як щоби я не говорив з вами по цілій щирости, хоч би то й менї й вам було прикро. Ви, Павліно, маєте чоловіка і забезпечєні на ціле житє; то, що у вас тепер на думці, коли-б оно мало мати повний успіх і пояснити моє мовчанє, мусїло би ви виключити вас з теперїшного вашого круга родинного. Позвольте, нехай докінчу — сказав він, коли побачив, що она хоче єму перебити. То все не значило би нічого, коли-б ви робили з себе жертву для чоловіка, котрий би мїг звязати з своїм серцем то зобовязанє, яке ви через то на него вкладаєте, котрий би поставив собі за найвисшу ціль відплатити ся вам повною преданністю за то, що ви для него жертвовали, і направити вашу честь перед свїтом законним сполучєнєм; о тім — Павліно — не може у нас бути й бесїди — я мушу вам до чогось признати ся, що доси ще не вийшло з моїх уст; я словом і серцем звязаний деінде, а була би то підлість принимати жертву, хоч би й в найбільшій потребі, за котру не можна би в ніякім взглядї відплатити ся по заслузі.

— Чи ви вже скінчили, пане? — сказала она на то, а в єї легко рухливих чертах пробивав ся вираз ніби то якогось глуму, ніби якогось глибокого чувства — а хто-ж вам каже,

щоби видало таке поучене також посредством своїх органів. Внесення ухвалено.

Петицію міста Комарна і 17 охрестних громад о призначенні дороги з Комарна до Ширця за доїзд залізничий, взагалю вибудоване тої дороги коштом краю — відступлено Виділови краю до полагодження. Комісія дорогова висказала гадку, що годі єю дорогу узнати за доїзд залізничий, але можна би єї субвенціонувати.

Зачалось предложене дискусії над справою продажі соли. Промавляли: гр. Кл. Дідушицький за внесенням більшости комісії, а пос. Романович за внесенням меншости. По промовах обох референтів пос. гр. Ів. Тарновського в імени меншости і пос. Меруповича в імени більшости приступлено до спеціальної дебати. Відтак при голосованю прийнято внесення меншости комісії значною більшостию голосів.

Петицію громад Стопчатова, Ключева великого і малого (пов. коломиїського) в справі улекшення їм купна пасовиска від скаргу державного полагоджено так, що поручено Виділови кр. вийти в тій справі в переговори з правительством. По точці 16 порядку дневного повідомив Є. Е. Намістник, що замикає сесію сеймову.

Перегляд політичний.

З достовірного жерела доносять, що рада міністрів установила на цілім ряді засідань провідні засади в справі реформи виборів до Ради державної; подрібна нарада над сею справою з проводирями партій парламентарних розпичне ся по зібраню ся Ради державної.

Н. fr. Presse доносить, що зараз по зібраню ся Ради державної має бути порушена в Палаті послів з рускої і польської сторони справа невідрадного положення Русинів і Поляків на Буковині, позаяк то положене відбиває ся і на Галичині. В Чернівцях розійшла ся чутка, що буковинський президент краю бар. Краве має подати ся на пенсію, а на єго місце прийде делегат намістництва в Триденті гр. Джованеллі.

В Парижі стоять тепер знову на порядку дневнім замахи динамітові. В ночи на 20 с. м. експльодувала бомба в однім готелі при ул. С. Жак. До того готелю заїхав був якийсь подорожний, а коли відтак не показував ся і владителька готелю, пані Калябрезі переконана ся, що двері від єго комнати замкнені, заклікала поліціяна. Той отворив двері, а

що я роблю з себе якусь жертву, або хоч би лиш на волос чогось від вас жадаю? Я розкрила перед вами цілу свою душу, щоби ви пізнали мене, хто я, жєнщина, котра не має нічого на своїй совісті і котрій можете повірити. Коли-б вже всему, чим я колись жила, не настав був давно кінець, лєдві чи була би я так безвзглядно з вами говорила. Я не думала, що з вас такий маловажний чоловік; видко, що ви не могли представити собі того, щоби я зважила ся на такий крок без ніяких самолюбних цілій, коли ви уважали за відповідне ще раз представити мені, як я вам страшенно байдужна — ніби то ви мені вже давно не досить виразно то показали!

Гельмштедт схопив ся з стільця і перейшов ся кілька разів по хаті. — Я не хотів вас оскорбити, Павлино — сказав він відтак, пристанувши перед нею — але кожда жертва має вже сама в собі свою причину і своє оправдане. Припустім, що можна би зробити так, як ви кажете, то в найбільшій случаяу ви би стратили свою добру славу — длячого-ж хочете робити з себе жертву, коли я вам ані трошки не даю до того причини? Можете чей зміркувати, що моя похибка була зовсім природна, а моя замітка честна і конечна.

— Моя жертва, коли вже так хочете то називати, має свою причину і своє оправдане — відповіла она, а лице єї поблідло — але я вам вже сказала, що мені губи ще більше замкнені, як вам, і длятого чей не будете дальше розпи-

тогда упала бляшанна коробка, завішена на тонкім дроті на дверех, на землю і експльодувала та зранила п. Калябрезі тяжко в живіт, а дві другі особи в ноги і лице, а в готелі наробила великої шкоди. Другу бомбу найдено в готелі „Есперанс“, де єї лишив також ніби то якийсь подорожний, написавши перед тим, що він в тім готелі відобрав собі жите. Розійшлась чутка, що сеї ночи найдено третю бомбу, підложєну під оперу.

Новинки.

Львів дня 21 лютого.

— **Ц. к. красва Рада шкільна** іменувала учителями шкіл народних: Ів. Яскуловського в Бортниках; Ант. Сменду в Тарновиці пільній; Анну Беджицьку ст. учителькою 3-класової школи в Отинії; Пасен. Гануша ст. учителем, Емер. Богусевича мол. і Теоф. Рожаньску мол. учителькою 5-кл. школи в Товмачі; Брон. Кулиньського учителем в Івачеві долинній; Сав. Льюзіну управителькою, Йос. Твардовську і Вільг. Ляйтнерівну старшими учительками, Йос. Студинську мол. уч. 4-кл. школи жєнської в Тернополі; Вауду Тертілівну і Стан. Тейсейре ст. учительками 4-кл. школи жєнської полученної з школою виділовою жєнською в Тернополі; Ос. Тарчиньського ст. уч. 6-кл. школи муж. в Ярославі; Брон. Тустановського уч. в Куровичах; Кар. Тотовську управителькою, Роз. Грабовську і Винк. Вервидівну ст. учительками 4-кл. школи жєнської в Долині; Луку Спольського управителем 2-кл. школи в Річиці; Роз. Соколовську ст. учителькою 4-класової школи жєнської в Волехові; Фел. Улянецку мол. уч. 5-кл. школи в Городенці; Леонт. Литиньську старшою і Єл. Козловську молодшою учителькою 3-кл. школи в Устриках долинних; Ос. Декера учителем в Балигороді; Ів. Остафінську і Камелю де Льюж старшими учительками 5-кл. школи в Перемишлянах; о. Юл. Яремкевича учителем релігії греко-кат. в 5-кл. школі мужескій в Яворові; Вас. Підлесюка уч. в Жукові; Ів. Гельфера управителем 3-кл. школи в Сзуполі; Ем. Кумановську учителькою жєнської школи виділової в Станіславові; Мих. Падаховського і Казим. Голєндра мол. учителями 6-кл. муж. школи ім. Міцкевича в Станіславові; о. Теод. Ярему учителем релігії греко-кат. в 6-кл. школі муж. в Перемишлянах; о. Ом. Кормона учителем греко-кат. релігії в 4-кл. школі мужескій в Перемишлянах; Ник. Боднара управит. 2-кл. школи в Великих Очах; Мих. Воробця учителем в Якеві старім і Теод. Скалецкого управителем 5-кл. школи в Бібрці.

— **Доповняючий вибір** члена ради пов. в Товмачі з більших посілости відбуде ся дня 30 марца.

Беріть річ так, як она єсть, уважайте то за одинокий спосіб, щоби не допустити страшенної несправедливости суду, коли не хочете самі оправдати ся, а не журити ся тим, яка у мене причина — неправда стаєсь нераз конечним і великодушним ділом, а ви би допустили ся хиба самоубійства, коли-б не ловили ся руки, що хоче вас ратувати.

Гельмштедт став знову ходити по хаті. — Годі! — сказав він по хвили. — Не кажу вже, що я би був зому рішучо противний, — але чи ви, Павлино, схотіли би свідомо і з доброї волі присягати фальшиво, бо преці без присяги не допустять вас на свідка?

— Того би не потреба! — відповіла она живо — було мені лишити часу, то я би була вже показала вам дорогу, котрою треба би нам іти. Суть способи і дороги, котрими можна би судити і суд присяжних повідомити о тім, що ви були у мене і через то повести засуд так, що й не треба би сидіти на лаві свідків — Мортон знає ся добре зі свіма урядниками і має вплив на велику часть родин в окрузі. Кождий, кому то скаже ся, зміркує, що годі єму з тим публично виступити, не наносячи нашій родині тяжкого удару — а все-ж таки всі о тім будуть знати і то причинити ся до того, що й вас увільнять і я не буду ставати на свідка. А тепер, Августе — говорила она дальше, приступаячи до него — не противтесь дальше ділу, в котрім розходить ся лиш о то, щоби

— Товариство „Громада“ у Відні розвипуло ся уже на стілько, що могло собі наняти окреме просторе мешкане при Lerchenfeldstrasse Nr. 39. Головою товариства єсть тепер др. Олександр Кулачковський. Сейм признав „Громаді“ сто зр. запомоги.

— **Маєток Вашківці** над Серетом купив п. Іполіт Моргенбеєр за 200.000 зр. від п. М. Нордмана.

— **На будову руского театру** зложили: Ос. Витошинський з Поршні 6 зр., зібраних на весілю п. Зен. Дудиньського, окінченого богослова з панною Марією Рубель в Колоді; — Юлія Дмитрик з Надвірної 80 кр., зібраних при нагоді; — о. Ів. Лабій з Чорнокіньців 6 зр. 63 кр., на котрі зложили вп.: о. Джулинський лат. парох з Жабиньця 80 кр., о. Ів. Лабій сотр. в Чорнокіньцях 1 зр., Ос. Гельбер посесор Чорнокіньців 50 кр., дальше учитель Ференцій з Чорнокіньців 1 зр., Синенський з Гадинковець 1 зр., Струмицький з Жабиньця 1 зр. Думанський з Чорнокіньців великих 1 зр., Саликович з Глузенького 33 кр.; — о. М. Шведицький з Мшани 6 зр. 50 кр., зібраних у п. Павловського урядника залізничого в Мшані на вечерку, на котрі зложили: п. Дроздовський 1 зр., о. Пальчинський 50 кр., п. Качинський 1 зр., п. Павловський 50 кр., п. Добек 50 кр., п. ветеринар з Городка 1 зр., о. Шведицький 1 зр. — Др. Подуєський з Болехова 36 зр. 50 кр.

— **Забави.** Руске касино в Стрії устрюва дня 1 марца вечерок з танцями. Стрій для пань вовняний.

— **Крига,** що урвала ся на Фінськім морі коло Гельсінґфорсу а на котрій поплило на море около 500 людей, була на 100 верстов довга і очевидно відповідно до того широка, а що верста російська майже так велика як кілометр, а 7 і пів кілометра іде на мило, то виходить, що крига та була на яких 12 миль довга. На вість о сій страшній пригоді вислано зараз з Крошштадту і Петербурга кораблі призначені до ломаня лєду, і — як тепер доносять з Гельсінґфорсу — удало ся їм виратувати всіх людей.

— **Чуже не гріє.** У владителя реальности, якогось Менцкого в Кракові служила бідна дівчина, котра дістала була в дарунку від княг. Чарторискої з Волі Юстовської льос міста Кракова. Дня 2 єчня с. р. відбувало ся тягнене сих льосів і льос дівчини виграв 25.000 зр. Тимчасом дівчина заставила була згаданий льос у свого службодавця за 8 зр. і викупила єго, але вже по тягненю льосів. Княгиня Чарториска переглядаючи виказ своїх льосів, побачила, що льос дівчини виграв; заклікала отже дівчину і спитала ся єї, що стало ся з льосом. Дівчина розповіла, що заставила була льос у Менцкого а відтак викупила від него. Показало ся, що Менцкий підсунув дівчині инший льос а забрав головну виграну в сумі 25.000 зр., яка принала на льос дівчини. Менцкий

вас виратувати з положеня, в котрім би вам прийшло ся загинути.

Гельмштедт слухав єї послідних слів з великою увагою. — Отже пан Мортон знає о вашім пляні? — спитав він.

— А вже-ж, що знає; я би преці без єго угоди до того не брала ся! — відповіла она поважно.

Він покивав на то поволи головою. — Не хочу вже дальше розпичувати та розвудуватись — відозвав ся він по хвили — все одно, яка причина вашого предложеня, я вам дякую з цілого серця; але — говорив він дальше, взявши єї за обі руки — але я не можу на то пристати, Павлино. Послухайте мене. То не гордість говорить з мене, ані пересадне почуте справедливости, бо може й одно й друге тут зовсім не на місці; то зовсім инше чувство, котре мені того не дозволяє. Я сказав вам, що мене тягне серце куди инде, там, де оно вже звязало ся, то чувство святе для мене, оно для мене найбільше на світі, а коли-б я пристав на то, чого ви жадаєте, то я мусів би зневажити єго, мусів би єго покрити порохом, признаючись отверто до невірности. Скажіть самі, що би ви подумали собі о такім чоловіці, котрий би волів, як той боягуз, сказати, що єсть вас негідний, а не виставляти ся на небезпечність. Не можу і не хочу на то пристати, Павлино. Коли ви лиш того хочете, щоби я був вільний, то мабуть незадовго дожиете того:

давав вже дівчині 1000 зр. „відчипного“ а накопець хотів звернути і цілу суму, але внаслідок повідомлення прокуратурі о тім ділі стане Менцкый незадовго перед судом.

— **Нещастє на морі.** Дня 16 лютого виїхав новий военний німецький корабель „Бранденбург“ на пробну їзду з кілької пристани. Коли корабель був яких три милі від пристани, наступила около 1 години з полудня страшна ексцелозия нового кітла, котра позбавила життя 46 людей, а тяжко покалічила 9. Всі убиті і покалічені належали до обслуги машинової і інженерської. Зараз по катастрофі вислано на „Бранденбург“ всіх військових лікарів з Кіло і кілька торпедових човен для перевозу побитих і ранених. Самого корабля притягнув до пристани парохід „Пелікан“. „Бранденбург“ єсть один з 4 найбільших кораблів німецької військової флотії, обіймає 10.000 тон, має силу 5.000 коний і містить 552 людей залоги. Довжина его виносить 116 метрів, ширина 20. Грубість панцира виносить 30 до 40 центиметрів. — Катастрофа зробила в цілій Німеччині пригноблююче вражінє.

Господарство промисл і торговля

Товари корінні.

(Дальше).

Крашенє кави, коли оно не шкідливе, можна би ще простити, але вже простим обманством єсть фабрикованє штучної кави, яке відбувало ся давнішими роками у Відні, в Празі і Будапешті, а може ще й нині де практикує ся. З праженої і меленої жолуди та з муки роблено тісто, а з него вироблювано при помочи машини зерна кави, котрі відтак палено, надавано їм якоюсь живицею полиску і продавано відтак селянам за правдиву каву. Таку каву легко розізнати, бо треба лиш зерно вкинути до води а оно розмокне і розлізе ся. Інший спосіб фальшованя кави єсть той, що із зерна добувають хемічним способом найважніші складові часті, як кофеїну та ароматичні олійці, а цустє зерно красять паленим цукром і продають за добру каву. Ще инший спосіб фальшованя сиріої кави, але вже лиш що-до єї ваги, єсть той, що каву мочать в воді, через що она стає тяжша.

Найчастійше однакж фальшують мелену каву, в першій ряді домінуючи до неї вивареної кави. Перед кільканаццяти роками вислано з Відня до нас цілими бочками мелену каву, котра не була нічим иншим лиш, мішаниною вивареної кави, торфу і меленої цегли. Фабрикацією такої кави займав ся якийсь жид з Гусятина, що зайшов був до Відня. В Англії домінують до паленої кави пражену нечїну з волів, коров та коней і там єсть „фабриканти“, котрі лиш з того живють, що закуповують всілякі печінки, пражать їх, труть на мілький порошок і продають крамареві.

Я аж нині зміркував, що занадто спускав ся на щасливі обставини і трохи занебував свою власну справу; але пороблю кроки, хоч трохи немилі, і певно оправдаю ся лиш простою дорогою.

Коли він так говорив, відтягнула Павлина незначно свої руки від него і стояла тепер перед ним блїда, як та стїна. — Не маю вам вже що говорити — відозвалася она пригнобленим голосом — нехай вам та дорога, котрою хочете йти, виїде на добре. Але скажіть мені ще лиш то одно, коли мені вільно знати, чи то Олена, о котрій ви говорите?

— Мушу вам признати ся, Павлино, що ви вгадали, але не беріть тих відносин за одно з щоденними. Я зійшов ся з нею на пів годички без відомости єї родичів, але то було перший і послїдній раз — а чим більше би ті наші відносини, що ледви зродили ся, пачтеновано, чим більше би їх огиджено, тим сьвятїйші будуть они для мене, тим більше хотїв би я охоронити їх хоч би й від найменшої, правдивої плями. Від часу, коли тої нещасливої ночі стало ся то убийство, не маю о нїй ніякої звістки; она виїхала не давши мені ані найменшого знаку о собі і я аж нині довідав ся о єї відїзді з газети; але мені здає ся, як коли-би через ту борбу з моїм клопотом віра в ню стала в мені ще сильнїйша. — От і все, чим я дижаю — все, до чого лиш можу признати ся перед людьми.

Суррогати кави. Суррогатами називаємо взагалі такі товари, котрі заступають нам инші, виглядом подібні, але поживністю, смаком і взагалі якістю далеко лїпші а через то й дорожнї товари. Коли за французького цїсаря Наполеона I. довїз кольтонїальних товарів до Європи був дуже утруднений, то замість кави п. пр. вдумано тогди цикорню. Але суррогати держать ся в торговлі не так потребою, як радше тою примхою, котра заставляє людий робити все то, що й другі, щоби показати: „Ось то й я!“ Коли нема правдивого то нехай буде хоч би фальшиве! З того, а відтак і з охоти зиску пішло найбільше фальшованє не лиш кави, але й других товарів та ввводженя всіляких суррогатів. Суррогатів кави розходить ся нині далеко бїльше як самої кави, хоч в них ані слїду тих прикмет, які має правдива кава.

Найважнїйшими суррогатами кави єсть: 1) Цикорня. Єсть то палений і мелений корінь рослини, що зве ся придорожник або „Петрів батїг“. Придорожник, званий також цикорнею, ростє всюди при дорогах, по ровях і межах, цвите голубо і задля свого коріня управляє ся по огородах. Корінь управленого придорожника єсть мясистий і до 5 центиметрів грубий, а майже на три чверти метра довгий; его садять дуже багато в Німеччині, Австрії і Угорщині а по трохи і у нас. Коріне его крає ся машинами на кружільця або гранчасті куєнники, сушить ся в сушарнях, відтак палить ся у великих зелїзних пражниках з домішкою 1 до 2 процент товщу, меле ся як каву, на грубшу або тоншу муку, пакує ся в скринї і пряче ся до вогких пивниць, де мука з него втягає в себе вогкість і стає чорно-брунатна та лика, або збиває ся в грудки і тогди називає ся цикорнею. Цикорня має в собі крім звичайних частий складових, які у всіх ростин, ще 11 процент твориви, званого інуліною, 22 проц. цукру і лиш слїди дублика (гарбовини), але ані слїду тих важних творив, які має кава. З цукру в цикорїї творить ся при єї паленю т. зв. карамель (палений цукор), котрий розпускаючись в воді дає сильну, брунатну краску; цикорїї уживають для того до закраски пива. Нині уживають цикорїї головню для оцадности і для паданя правдивій каві темнїйшої барви. В меленій каві можна цикорню дуже легко по тім розізнати, коли дрібку такої кави кине ся на студену воду; цикорня опадає зараз на слїд і пускає з себе жовту краску, котра відтак закрасить воду на брунатно, а кава плаває по воді і пускає з себе краску аж по якій чверти години. Другий спосіб до пізнаваня заразом і скількості цикорїї в каві єсть такий: до скляної широкої рурки, що сподом кіпчить ся чим раз вуєше і там єсть позначене степенями, наливає ся студеної води і силє ся каву та колотить ся добре а відтак держить ся спокійно. Коли в каві була цикорня, то она осїде на споді, а скількість єї покажуть

— Дякую вам — сказала она глянувши на него тихим оком — коли вже не хочете инакше, то нехайже то, о чім ми говорили, буде лиш межки нами. Коли-ж вам треба буде якої небудь помочи, то не забувайте, де живють ваші приятелі — то ще одно, що вам можу сказати. — Она убрала знову капузу на голову, запукала до дверей, а коли почувилсь кроки ключника, подала єму руку і сказала: Оставайтеся здорові, Августе! — Гельмштедт побачив, що єї лице стало ще блїдше при чорній наїтці, і взяв єї на хвилику за обі руки. — Чи вже розумієте, Павлино, мої причини, чи може гнїваючись відходите від мене?

Она покивала сумно головою. — Мене лиш журба бере, що з вами станєсь, бо ви все собі легковажите і не знаєте ані краю, ані людий. Коли не стане ся щось несподіваного, що вирвало би вас з єї бїди, кажим би ви зайшли на стілько часу, щоби тому противитись, то мені видить ся, що серед теперїшних обставин готово все зле закінчити ся. Я маю ще лиш ту надїю, що настануть якісь щасливі обставини — говорила она дальше, а лице єї нїби від якихсь думок стало веселїйше. — Всего того не було би потреба — будьте здорові, а дайте знати, коли вам буде чого потреба. — Она виїшла.

(Дальше буде).

степені на рурці. Позаяк цикорня має великий покуи, то ще й єї фальшують домішуючи до неї дубнику, торфу, брунатного вугля камінного, меленої цегли, а головню сїканців буракових, що відходять при фабрикації цукру.

Дальшими суррогатами кави єсть: 2) Кава фігова, з найгірших старих і черввих фіг; єї мішають дуже часто з цикорнею, бураками і вовкинею (люїном). — 3) Кава жолудова. Жолудь має в собі крім трохи дублика, ще й мучину, котра при паленю збиває ся в грудки. Кава з жолуди єсть для того здорова і має двояку вартість: стагає і відживлює; єї уживають яко лік, головню для дїтий, що мають золотуху (скрофули); до фальшованя правдивої кави єї рїдко уживають. — 4) Кава з біжева робить ся головню з ячменю (т. зв. кава солодова або кава здоровля) а відтак з жита і вїса. Кава з кукурузи, звана кавою селяднївою, робить ся головню з білої кукурузи т. зв. „кінського зуба“. Кольоньска кава робить ся з паленого ячменю, котрий варить ся в сиропі подвійної ваги з малим додатком винної кислоти, відтак сушить ся і меле ся. — 5) Вовкїня або люїн єсть то ростина, котра єсть ся у нас на нашу для худоби або садить ся в огородах. Зерно єї має в собі твориво зване люїнін і єсть дуже гірке; его треба насамперед спарити кипятком а відтак аж висушити, спалити і змолоти. Зерно вовкїні має в собі багато білковини і єсть для того дуже поживне. Каву з вовкїні пють чисту без домішки правдивої. — 6) Со я або япаньска фасоль, що ростє також в Хінї і Індїї, має зерно жовте, брунатне, чорне блискуче і подібне до фасолї; кава з неї єсть дуже поживна і смачна, хоч не подібна до правдивої кави. З зерна єї роблять також сос до всіляких страв. — 7) Кава мелїльотін, уживана в Англії єсть мішаниною цикорїї, кави і зерен дактилевих. — 8) Кава мїкдалова єсть мішаниною з коріня кульбаби, жолуди, цикорїї і бураків а також диких каштанів. — 9) Кава Моїдад або кава муриньска робить ся з зерна ростини з рода сенесу.

Крім того роблять суррогати кави ще: з гороху, астрагалю (рід вики, шведска кави) з зерна винограду, свербіуза (червоного овоча дикої рожі) і т. д.

Львів 19 лютого: пшениця 6:30 до 7:30; жито 5:25 до 5:75; ячмінь броварний 6— до 6:50; ячмінь пашний 4:75 до 5:25; овес 5:30 до 6—; ріпак 11:25 до 12—; горох 6— до 13—; вика 6— до 7:50; насїне льнянне — до —; сїмя — до —; бїб — до —; бобик 5— до 5:60; гречка 7— до 7:55; конюшина червона 65— до 80—; біла 60— до 80—; шведска 65— до 78—; кмен — до —; аниж — до —; кукурудза стара 6— до 6:10; нова 4:90 до 5—; хміль — до —; спіритус — до —

ТЕЛЕГРАМИ.

Будапешт 21 лютого. В палаті послів промавляв вчєра пос. Апонїй в справі цивільних супружеств і доказував, що вінчати повинні, як доси, власти церковні; лиш в таких случаях, в котрих би они ставили які перешкоди, там, де закони державні не знають ніяких перешкод, щоби вінчали урядники цивільні. — Перед палатою послів повторили ся вчєра демонстрації на бїльші розміри, але поліція розігнала демонстрантів.

Париж 21 лютого. Вчєра знайдено знов бомбу в готелі „Есперанс“, але она не експлюдувала.

Франкфурт н. М. 21 лютого. До Frankf. Ztg. доносять з Петербурга, що російське правительство вислало до правительства французького ноту, в котрій зазначаючи лїояльність, каже, що скоро підвишенє мита від збіжа зашкодить російській торговлі збіжєвій, то Росія змушена буде вимовити французьку угоду торговельну.

Рим 21 лютого. Парлямент ухвлїв значною більшістю оголосити акти комісії парляментарної в справі емїсій банкових.

За редакцію відповідає Адам Креховецкый.

С. Кельсен у Відни

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянні і ковани. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для ГАЛИЧНИНИ і БУКОВИНИ

Л ь в і в ГАМЕЛЬ і ФАЙГЕЛЬ Коперніка 21.

На жадане висилає ся катальогн.

Всі прибори

для аматорів і фахових фотографів

именно:

папір альбуміновий, целюидиновий, течі, шкла, хемікалія найдешевше купити можна впрост у заступників фабрик найбільших

ГАМЕЛЬ і ФАЙГЕЛЬ

Львів, ул. Коперніка 21.

Власного виробу

КОЛДРИ

по 4, 5, 6, 7, 8 до 14 злр.

Колдри атласові шовкові по 15, 18, 20 злр. і вище.

Колдри на овечій вовні без конкуренції найдешевше поручає

Йосиф Шустер

Львів,

ул. Коперніка ч. 7. 8

ВІДЕНЬСКА ФАБРИКА АМАЛІ

поручає

найновійше патентоване начине кухонне з вні гальванічно нікльоване, у внутрі повлечене чистою і дуже тревалою емалією.

До набутя у **Івана Шумана** у Львові

площа Бернардинська і у всіх більших торговлях заліза.

Поручає ся

торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЛЕРА** у Львові.